

<p>0316 URUMCHI</p>		
-------------------------	---	---

<b>EU – KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG Kat. I (de)</b>	<b>2</b>
<b>EU - DECLARATION OF CONFORMITY Cat. I (en)</b>	<b>3</b>
<b>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE Cat. I (fr)</b>	<b>4</b>
<b>EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Kat. I (cz)</b>	<b>5</b>
<b>EU – OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING kat. I (dk)</b>	<b>6</b>
<b>EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON kat. I (ee)</b>	<b>7</b>
<b>EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Luokka I (fi)</b>	<b>8</b>
<b>ES –ATITIKTIES DEKLARACIJA I kat. (lt)</b>	<b>9</b>
<b>ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA, I kategorija (lv)</b>	<b>10</b>
<b>EU – CONFORMITEITSVERKLARING cat. I (nl)</b>	<b>11</b>
<b>DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE kat. I (pl)</b>	<b>12</b>
<b>DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE cat. I (ro)</b>	<b>13</b>
<b>EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE Kat. I (sk)</b>	<b>14</b>
<b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE Cat. II (it)</b>	<b>15</b>
<b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE Cat. II (es)</b>	<b>16</b>
<b>EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE kat. II (sv)</b>	<b>17</b>
<b>IZJAVA O SKLADNOSTI EU kategorije II (sl)</b>	<b>18</b>



## EU – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Kat. I (de)

1. PSA mit der Bestellbezeichnung: URUMCHI, interne Produktnummer: 0316
2. Hersteller: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i. d. N.,  
Deutschland
3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der  
Hersteller: HELMUT FELDTMANN GmbH, siehe 2.
4. Gegenstand der Erklärung: nahtlos gestrickter Schutzhandschuh, Marke: STRONGHAND<sup>®</sup>  
Abbildung siehe Deckblatt.
5. Der unter 4. genannte Gegenstand entspricht der Verordnung 2016/425/EU (PSA),
6. Verwendete harmonisierte Normen: EN 420:2003 + A1:2009

Unterzeichnet für und im Namen von: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244  
Buchholz i.d.N.

Buchholz, den 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling

## EU - DECLARATION OF CONFORMITY Cat. I (en)

1. PSE with order designation: URUMCHI, internal product number: 0316
2. Manufacturer: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Germany
3. Sole responsibility for issuance of this declaration of conformity lies with the manufacturer: HELMUT FELDTMANN GmbH, see 2.
4. Subject of declaration: Seamless knit safety glove, Brand: STRONGHAND<sup>®</sup> See cover for illustration.
5. The object designated under No. 4 conforms to regulation 2016/425/EU (PSE),
6. Harmonized standards used: EN 420:2003 + A1:2009

Signed for and on behalf of: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE Cat. I (fr)

1. EPI réf. de commande: URUMCHI, code produit interne: 0316
2. Fabricant: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Allemagne
3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant : HELMUT FELDTMANN GmbH, voir 2.
4. Objet de la déclaration: Gant de sécurité tricoté sans couture, Marque: STRONGHAND<sup>®</sup> voir illustration en couverture
5. mentionné au point 4. est conforme au Règlement 2016/425/EU (EPI),
6. Normes harmonisées utilisées : EN 420:2003 + A1:2009

Signé par et au nom de: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, le 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Kat. I (cz)

1. OOP objednacím označením: URUMCHI, interní číslo produktu: 0316
2. Výrobce: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Německo
3. Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce: HELMUT FELDTMANN GmbH, viz 2.
4. Předmět prohlášení: Bezešvé pletené ochranné rukavice, Značka: STRONGHAND<sup>®</sup>  
Zobrazení viz krycí list
5. Předmět uvedený v bodu 4. vyhovuje nařízení 2016/425/EU (OOP),
6. Použité harmonizované normy: EN 420:2003 + A1:2009

Podepsán za a jménem: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, dne 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling

## EU – OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING kat. I (dk)

1. PPE med bestillingsbetegnelsen: URUMCHI, internt produktnummer: 0316
2. Producent: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Tyskland
3. Producenten har eneansvaret for udstedelsen af denne overensstemmelseserklæring:  
HELMUT FELDTMANN GmbH, se 2.
4. Genstanden for erklæringen: sømløst strikkede beskyttelseshandsker, Mærke:  
STRONGHAND<sup>®</sup> Afbildning, se titelblad
5. Den under 4. nævnte svarer til forordningen 2016/425/EU (PPE),
6. Anvendte harmoniserede normer: EN 420:2003 + A1:2009

Underskrevet for og på vegne af: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244  
Buchholz i.d.N.

Buchholz, den 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling

## EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON kat. I (ee)

1. IKV tellimistähisega URUMCHI, sisemine tootenumber: 0316
2. Tootja: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Saksamaa
3. Käesoleva vastavusdeklaratsiooni eest kannab ainuvastutust toote valmistaja. HELMUT FELDTMANN GmbH, vt punkti 2.
4. Deklaratsiooni objekt: Õmblusteta kootud kaitsekinnas, Mark: STRONGHAND<sup>®</sup> Joonist vaadake ümbrislehel
5. Punktis 4 nimetatud vastab määrusele 2016/425/EÜ (IKV),
6. Kasutatud ühtlustatud standardid: EN 420:2003 + A1:2009

Alla kirjutanud: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N. poolt ja nimel

Buchholz, 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling

## EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Luokka I (fi)

1. PSA tuotenumero: URUMCHI, Sisäinen tuotenumero: 0316
2. Valmistaja: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Saksa
3. Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen antamisesta vastaa yksinomaisesti valmistaja: HELMUT FELDTMANN GmbH, katso 2.
4. Vakuutuksen kohde: Saumaton, kudottu suojakäsine, Merkki STRONGHAND<sup>®</sup> Kuva katso kansilehti
5. Kohdassa 4 mainittu tuote täyttää 2016/425/EU-asetuksen (PSA) vaatimukset.
6. Käytetyt harmonisoidut normit: EN 420:2003 + A1:2009

Valmistajan puolesta allekirjoittanut: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Saksa

Buchholz, 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling



## ES –ATITIKTIES DEKLARACIJA I kat. (lt)

1. AAP su užsakymo pavadinimu: URUMCHI, vidinis gaminio numeris: 0316
2. Gamintojas: „HELMUT FELDTMANN GmbH“, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Vokietija
3. Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsako tik gamintojas: „HELMUT FELDTMANN GmbH“, žr. 2.
4. Deklaracijos dalykas: besiūlės apsauginės pirštinės, žyma: STRONGHAND<sup>®</sup> pav. žr. tituliniame lape.
5. 4 punkte nurodytas atitinka reglamentą 2016/425/ES (AAP),
6. Taikyti darnieji standartai: EN 420:2003 + A1:2009

Pasirašė (vardu): „HELMUT FELDTMANN GmbH“, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Vokietija

Buchholz, 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling

## ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA, I kategorija (lv)

1. IAL līdzekļi ar pasūtīšanas numuru: URUMCHI, iekšējais izstrādājuma numurs: 0316
2. Ražotājs: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Vācija
3. Visu atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu uzņemas ražotājs: HELMUT FELDTMANN GmbH, sk. 2.
4. Atbilstības objekts: Trikotāžas aizsargcimdi bez vīlēm, marka: STRONGHAND<sup>®</sup> Attēlu skatiet titullapā
5. 4. punktā minētais atbilst regulai 2016/425/ES (IAL),
6. Izmantotās saskaņotās normas: EN 420:2003 + A1:2009

Parakstīts šī uzņēmuma vārdā: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buhholcā, 11.08.2020



i. V. Michael Ebeling

## EU – CONFORMITEITSVERKLARING cat. I (nl)

1. PBM met productnaam: URUMCHI, intern productnummer: 0316
2. Fabrikant: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Duitsland
3. Deze conformiteitsverklaring wordt op eigen verantwoording van de fabrikant verstrekt: HELMUT FELDTMANN GmbH, zie 2.
4. Voorwerp van de verklaring: naadloos gebreide beschermende handschoen, merk: STRONGHAND<sup>®</sup> Zie het voorblad voor de afbeelding
5. Het in punt 4 is conform Verordening 2016/425/EU (PBM),
6. Toegepaste geharmoniseerde normen: EN 420:2003 + A1:2009

Ondertekend voor en namens: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling



## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE kat. I (pl)

1. ŚOI z oznaczeniem zamówienia: URUMCHI, wewnętrzny numer produktu: 0316
2. Producent: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Niemcy
3. Wyłącznie odpowiedzialność za wydanie tej deklaracji zgodności ponosi producent:  
HELMUT FELDTMANN GmbH, patrz 2.
4. Przedmiot deklaracji: bezszwowe rękawice ochronne, Znak towarowy: STRONGHAND<sup>®</sup>  
patrz strona tytułowa
5. w pkt. 4 odpowiada rozporządzeniu 2016/425/UE (ŚOI),
6. Zastosowane normy zharmonizowane: EN 420:2003 + A1:2009

Podpisano w imieniu: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, dnia 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling



## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE cat. I (ro)

1. EIP cu codul de comandă: URUMCHI, numărul intern al produsului: 0316
2. Producător: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.,  
Germania
3. Unicul responsabil pentru emiterea prezentei Declarații de conformitate este  
producătorul: HELMUT FELDTMANN GmbH, consultați 2.
4. Obiectul Declarației: Mănușă de protecție tricotată, fără cusături, marcă: STRONGHAND<sup>®</sup>  
figură, a se vedea pagina de titlu
5. la punctul 4 corespunde regulamentului 2016/425/UE (EIP),
6. Standarde armonizate utilizate: EN 420:2003 + A1:2009

Semnat pentru și în numele: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz  
i.d.N.

Buchholz, 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling

## EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE Kat. I (sk)

1. OOP s objednávkovým označením: URUMCHI, interné číslo výrobku: 0316
2. Výrobca: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Nemecko
3. Výhradnú zodpovednosť za vydanie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca: HELMUT FELDTMANN GmbH, pozri 2.
4. Predmet vyhlásenia: bezšvové pletené ochranné rukavice, Značka: STRONGHAND<sup>®</sup>  
Vyobrazenie pozri na titulnej strane
5. Predmet uvedený v bode 4 vyhovuje Nariadeniu 2016/425/EÚ (OOP),
6. Použité harmonizované normy: EN 420:2003 + A1:2009

Podpísané pre a v mene spoločnosti: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, dňa 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE Cat. II (it)

1. DPI con denominazione per l'ordine; URUMCHI, codice interno prodotto: 0316
2. Fabbricante: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i. d. N., Germania
3. La sola responsabilità per la stesura della presente dichiarazione di conformità è del Fabbricante: HELMUT FELDTMANN GmbH, v. 2.
4. Oggetto della dichiarazione Guanti di protezione senza cuciture, marchio: STRONGHAND<sup>®</sup> per la figura vedere la copertina.
5. L'oggetto indicato al punto 4. è conforme alla direttiva 2016/425/UE (DPI),
6. Norme armonizzate applicate: EN 420:2003+A1:2009

Firmato per e in nome di: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling



## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE Cat. II (es)

1. EPI con designación de pedido URUMCHI, número interno del producto: 0316
2. Fabricante: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Alemania
3. La responsabilidad exclusiva de la emisión de esta declaración de conformidad recae en el fabricante: HELMUT FELDTMANN GmbH, vease 2.
4. Objeto de la declaración: Guante de protección tejido sin costura, Marca: STRONGHAND<sup>®</sup>  
Ver ilustración de la portada.
5. El objeto designado bajo el n.º 4 es conforme a la regulación 2016/425/EU (PPE),
6. Normas armonizadas utilizadas: EN 420:2003+A1:2009

Firmado por y en nombre de: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 11.08.2020



i. V. Michael Ebeling





## EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE kat. II (sv)

1. PPE med beställningsbeteckning: URUMCHI, internt produktnummer: 0316
2. Tillverkare: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Tyskland
3. Hela ansvaret för denna försäkran om överensstämmelse ligger hos tillverkaren: HELMUT FELDTMANN GmbH, se 2.
4. Föremål för deklARATIONEN sömlösa stickade skyddshandskar, Varumärke: STRONGHAND<sup>®</sup>  
Bild finns på omslaget.
5. Föremålet som anges under nr. 4 följer regel 2016/425/EU (PPE),
6. Harmoniserade standarder som används: EN 420:2003+A1:2009

Undertecknat för och på uppdrag av: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling



## IZJAVA O SKLADNOSTI EU kategorije II (sl)

1. OVO z oznako naročila: URUMCHI, interna številka izdelka: 0316
2. Proizvajalec: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Nemčija
3. Izključno odgovornost za izdajo te izjave o skladnosti nosi proizvajalec: HELMUT FELDTMANN GmbH, glejte 2. točko.
4. Predmet izjave: Brezšivne pletene zaščitne rokavice, blagovna znamka: STRONGHAND<sup>®</sup>. Za sliko glejte naslovnico.
5. Predmet, naveden v 4. točki, je skladen z uredbo 2016/425/EU (OVO).
6. Uporabljeni harmonizirani standardi: EN 420:2003+A1:2009

Podpisano za in v imenu: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling

